

Ședința solemnă de la Moscova cu prilejul celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie

Raportul tovarășului M. Z. Saburov

(Urmare din pag. 1-a)

crescut considerabil și va ajunge la sfârșitul anului 1954 la 47 milioane de oameni. În același timp, salariul real al muncitorilor și funcționarilor va crește cu aproximativ 74% în comparație cu 1940, iar dacă se ține seama de creșterea cheltuielilor statului pentru satisfacerea nevoilor social-culturale ale populației, toate veniturile muncitorilor și funcționarilor în această perioadă vor crește aproape de două ori. Guvernul Sovietic aplică în mod sistematic măsuri pentru ridicarea nivelului de trai al poporului și, mai ales, pentru reducerea prețurilor de stat cu amănuntul la mărfuri. În perioada 1947—1954, prețurile cu amănuntul au fost reduse în șapte rânduri. Ca urmare, în 1954 prețurile cu amănuntul sînt de 2,3 ori inferioare celor din 1947.

În aceeași perioadă prețurile pieței colhoznice au scăzut aproape de patru ori. Acest lucru a determinat o creștere considerabilă a puterii de cumpărare a populației. În legătură cu aceasta a fost necesar să se ia măsuri pentru o nouă dezvoltare a circulației mărfurilor și pentru lărgirea producției mărfurilor de consum popular. Sporirea producției bunurilor de consum popular a determinat o creștere însemnată a cantității de mărfuri destinate vânzării către populație. Fondurile de piață ale acestor mărfuri au sporit în 1954 față de 1950 după cum urmează: produse de carne și zahăr — de aproape 1,9 ori; produse de pește și unt — de aproape 1,6 ori; ulei — de aproape 2 ori; țesături de bumbac, lână, în și mătase — cu 66%; mobilă — de 2,9 ori.

Pentru ridicarea bunăstării materiale a oamenilor muncii are o însemnată uriașă îmbunătățirea condițiilor lor de locuit. Planul cincinal prevede o creștere de aproximativ două ori a investițiilor capitale în construcțiile de locuințe în comparație cu planul cincinal anterior. În primii patru ani ai cincinalului aceste investiții au și crescut de 1,8 ori. În orașe și în așezările muncitorești vor fi construite în decurs de patru ani din fondurile statului noi case de locuit cu o suprafață totală de 86 milioane m². În afară de aceasta, populația din orașe și din așezări muncitorești va construi prin mijloace proprii și cu ajutorul creditelor de stat noi case de locuit cu o suprafață totală de peste 30 milioane m². Dar succesele obținute nu pot satisface nevoile noastre crescînde. Partidul Comunist și Guvernul Sovietic vor lupta cu perseverență pentru îmbunătățirea continuă a condițiilor de locuit ale oamenilor muncii.

Ridicarea nivelului de trai al maselor de oameni ai muncii o arată de asemenea creșterea nelencată a fondurilor de asigurări sociale pentru muncitori și funcționari și a fondurilor de prevederi sociale pentru diferite pături ale populației. Datorită întăririi generale a gospodăriei obștești a colhozurilor, măririi prețurilor de colectare și achiziționare a produselor agricole, reducerii impozitelor și anularii restanțelor din anii trecuți, anul acesta veniturile reale ale țărănilor au crescut.

Succese însemnate au fost obținute în ridicarea nivelului cultural al oamenilor muncii din U.R.S.S. Numărul elevilor din școli, școli tehnice medii și instituții de învățămînt superior crește an de an. Anul acesta au fost primiți în anul I al școlilor superioare peste 450.000 de persoane, ceea ce reprezintă cel mai mare număr de înscrieri din întreaga perioadă a existenței instituțiilor de învățămînt superior din țara noastră.

Partidul și guvernul manifestă o grijă neobosită pentru dezvoltarea științei sovietice, înflorirea culturii, literaturii și artei socialiste, pentru sporirea bogățiilor spirituale ale poporului nostru.

Lenin ne-a învățat că comunismul apare ca rezultat al activității transformatoare conștiente a maselor populare. Conștiința socialistă accelerează mersul înainte al societății sovietice. De aceea, Partidul Comunist atribuie o uriașă însemnată luptei active împotriva rămășițelor ideologice burgheze, împotriva tuturor rămășițelor capitalismului în conștiința oamenilor sovietici. Un rol uriaș în educarea comunistă a oamenilor muncii îl are literatura noastră sovietică, menită să ducă în mase ideile comunismului, să arate tot ce este înaintat progresist, să bichiască tot ce este înapoiat. Să exprime interesele poporului eroismul, abnegația și eforturile sale creatoare. Cel de al doilea Comunist este unional al scriitorilor sovietici, care urmează să aibă loc în curînd și care va fi un eveniment important în viața noastră publică că trebuie să traseze noi sarcini pe calea unei dezvoltări mai rodnice a literaturii sovietice.

Îndeplinirea cu succes a sarcinilor trasate de partid și guvern în domeniul dezvoltării continue a industriei, agriculturii și ridicării bunăstării materiale și nivelului cultural al poporului depinde de munca noastră de organizarea justă a muncii, de priceperea de a fi folosit toate posibilitățile și rezervele noastre interne. Trebuie să ținem minte că nici o hotărîre, oricît de bine ar fi ea elaborată nu poate duce la îndeplinirea sarcinilor trasate dacă nu se desășoară o luptă activă, perseverență pentru realizarea hotărîrilor respective.

Poporul sovietic a întîmpinat cu un sentiment de adîncă satisfacție măsurile partidului și guvernului în vederea dezvoltării continue a economiei țării noastre și a răspuns la aceste măsuri prin avînt în muncă. Stîindu-se în fruntea inițiativelor maselor și organizînd energia lor creatoare, organizațiile de partid, sovietice și sindicale trebuie să desășoare mai larg întrecerea în industrie și agricultură pentru îndeplinirea planurilor de producție, pentru ridicarea productivității muncii și reducerea prețului de cost, pentru o calitate superioară a producției, trebuie să aplice cu perseverență un regim de economii.

Este larg cunoscută teza leninistă că productivitatea muncii constituie în ultimă analiză factorul cel mai important pentru victoria noii orînduirii sociale. Lenin sublinia în

mod deosebit rolul important pe care îl are ridicarea productivității muncii în trecerea țării noastre la comunism.

În 1954, în comparație cu anul trecut productivitatea muncii în industrie va crește cu aproximativ 7%, iar în comparație cu 1950 — cu 33%. Trebuie însă să constatăm că un asemenea ritm de creștere a productivității muncii este insuficient. În unele ramuri ale industriei, în construcții și în agricultură, nu se folosește încă într-o măsură suficientă tehnica bogată, nu se introduce într-o măsură suficient de largă cele mai noi cuceriri ale științei și tehnicii, nu sînt înlăturate în mod satisfăcător lipsurile în organizarea muncii și producției, se introduce într-un ritm lent experiența înaintată.

Una din marile lipsuri în activitatea industriei este faptul că întreprinderile lucrează înegal. Multe uzine și fabrici nu lucrează ritmic și producția lor în cursul lunii este extrem de înegată. În prima jumătate a lunii întreprinderile lucrează la un nivel mult mai scăzut decît în a doua jumătate a lunii, ceea ce are repercusiuni negative asupra creșterii productivității muncii în industrie. Partidul și guvernul consideră drept una din cele mai importante sarcini în domeniul industriei asigurarea unei muncii mai ritmice a întreprinderilor industriale și îndeplinirea programului de producție de către fiecare uzină, fabrică, mină, linie de cale ferată.

La noi mai există încă multe cheltuieli neproductive, sînt prea mari cheltuielile pentru întîlnirea aparatului administrativ, există destule cazuri de atitudine negosodărească, neglijență față de bunul poporului, de nepricepere de a folosi în mod just rezervele existente în producția socialistă.

Trebuie să luptăm cu hotărîre împotriva lipsurilor în muncă, să le dezvăluim cu curaj și să ne străduim să obținem înlăturarea lor, să învingem cu pricepere orice greutăți. Forța noastră constă tocmai în aceea că noi nu ne temem să scoatem la iveală și să criticăm lipsurile noastre. Recunoașterea cîinstă a propriilor noastre lipsuri și înlăturarea lor la timp va contribui și mai mult la întărirea orînduirii noastre sovietice.

Sarcinile dezvoltării continue a economiei socialiste cer întărirea disciplinei în muncă, un control extrem de strict asupra cantumului muncii și cantumului consumului, aplicarea fermă a principiului retribuției după muncă și întărirea conștientizării materiale a lucrătorilor în ridicarea productivității muncii și în dezvoltarea gospodăriei obștești. Pentru societatea socialistă este totodată deosebit de importantă repartizarea justă a resurselor de muncă, astfel încît ele să fie concentrate mai ales în sfera producției, adică în fabrici, uzine, colhozuri, S.M.T-uri și sovhozuri. În prezent, cînd poporul sovietic rezolvă sarcinile ridicării nelencate a nivelului consumului popular, este de cea mai mare importanță ca partea muncii în sfera producției materiale să fie sporită și să se reducă resursele de muncă din sfera neproductivă. Tocmai în acest scop este urmată la noi linia de reducere a aparatului de stat și de simplificarea a structurilor sale.

Călăuzindu-se după principiile leniniste de conducere a statului, partidul și guvernul se străduiesc ca aparatul nostru de stat să fie cît mai ieftin și cît mai accesibil populației, luptă pentru stîngerea conștientizării, tărgănelii și celorlalte manifestări ale burocratismului în instituțiile noastre, pentru întărirea legăturii tuturor verigilor aparatului de stat cu masele largi de oameni ai muncii.

V. I. Lenin, întemeietorul Statului Sovietic, a arătat în repetate rînduri că baza forței și tăriei orînduirii sovietice este alianța dintre clasa muncitoare și țărînimea muncitoare. În alianța de nezdruincinat dintre clasa muncitoare și țărînime, Lenin vedea principiul suprem al dictaturii proletarietului, izvorul nesecat al tuturor forțelor noastre pentru îndeplinirea cu succes a sarcinilor construcției comuniste. Măsurile luate de partid și guvern în vederea dezvoltării continue a industriei și agriculturii și ridicării bunăstării poporului, vor contribui la o și mai puternică consolidare a alianței dintre clasa muncitoare și țărînime, la ridicarea puterii economice și politice a Statului Sovietic.

Una din cele mai mari cuceriri ale Revoluției Socialiste din Octombrie este crearea și întărirea Statului Sovietic multinational. Revoluția din Octombrie a eliberat numeroase popoare din Rusia de sub oprirea națională, a creat condițiile pentru avîntul economic, politic și cultural al tuturor popoarelor care locuiesc în marea noastră patrie. Înlăturarea consecvenței de către partid și Statul Sovietic a politicii naționale leninist-staliniste a dus la avîntul economic și cultural al tuturor națiunilor din țara noastră, la stringerea lor într-o familie frățească unită, fapt demonstrat deosebit de viu de popoarele din U.R.S.S. prin sărbătorirea în acest an a memorabilei date istorice — a 300-a aniversare a reunirii Ucrainei cu Rusia. Această aniversare a însemnat o mare sărbătoare nu numai pentru popoarele ucrainene și rus, ci și pentru toate popoarele Uniunii Sovietice, strîns unite printr-o prietenie de nezdruincinat sub steagul internaționalismului proletar.

Situația noastră internă este mai trainică ca orîndirea, întregul popor sovietic este pătruns de hotărîrea fermă de a munci pentru înflorirea continuă a patriei sale socialiste. Unirea strînsă a poporului în jurul partidului și guvernului, unitatea sa moral-politică de nezdruincinat constituie o cheazăie a înaintării cu succes a Uniunii Sovietice pe calea construirii societății comuniste.

Uriașă amplasare a construcției economice și culturale în țara noastră, măsurile consecvente ale Partidului Comunist și Guvernului Sovietic, îndreptate spre ridicarea necontenită a bunăstării materiale a oamenilor sovietici, constituie o mărturie grațioasă a politicii de pace a Uniunii Sovietice.

Odată cu victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie s-a născut pentru prima oară în istoria omenirii un stat a cărui politică internă și externă a fost pusă în in-

tergrime în slujba intereselor maselor populare, a cauzei păcii și securității popoarelor. Principiile fundamentale ale acestei politici, formulate de marele Lenin, se bazează pe recunoașterea posibilității coexistenței pașnice a sistemelor socialist și capitalist, atunci cînd există de ambele părți dorința de a colabora, hotărîrea de a îndeplini obligațiile asumate, respectarea principiului egalității în drepturi și al neamestecului în treburile interne ale altor state.

Practica relațiilor internaționale în ultimii 37 de ani a arătat în mod convingător că între state cu orînduirii sociale diferite este întru totul posibilă o colaborare economică, politică și culturală corespunzînd intereselor reciproce. Există și pe viitor deplina posibilitate a unei asemenea colaborări în interesul întăririi păcii generale. În măsura în care aceasta depinde de Uniunea Sovie-



țică, putem să nu ne îndoim că U.R.S.S. își va baza și de acum înainte relațiile sale cu celelalte țări pe recunoașterea principiilor de mai sus în relațiile dintre state. Cauza păcii ar avea numai de câștigat dacă eforturile în această direcție ale Uniunii Sovietice ar întîmpina eforturi similare din partea celorlalte state.

Lupta pentru pace și securitate internațională a fost și rămîne baza politicii externe a Guvernului Sovietic. Sîntem profund convinși că această politică corespunde nu numai intereselor popoarelor Uniunii Sovietice și țărilor lagărului democrat, ci și intereselor popoarelor tuturor celorlalte state, mari și mici.

Ar fi însă greșit că năzuința spre pace a Uniunii Sovietice să fie considerată un semn de slăbiciune. Statul Sovietic a dovedit în repetate rînduri și într-un mod foarte convingător că știe să-și apere interesele și securitatea. La nevoie, oamenii sovietici știu să se apere și cu arma în mînă în lupta împotriva oricărui agresor. Nu este nevoie să reamintim fapte îndeobște cunoscute, pe care fără îndoielă le ținem bine minte nu numai prietenii noștri, ci și cei care nu ne sînt prieteni. În această ordine de idei apar cel puțin cîteva încercări unor personalități din Statele Unite ale Americii de a vorbi cu Uniunea Sovietică de pe așa-zisa „poziție de forță”. În relațiile cu Uniunea Sovietică un asemenea limbaj nu a dus niciodată la succes. Cu efort mai mult el este nepotrivit în prezent cînd U.R.S.S., după cum recunosc chiar și dușmanii ei, și-a sporit și mai mult forțele și cînd împreună cu Uniunea Sovietică participă la lupta pentru pace cel mai mare stat din Asia — Republica Populară Chineză, toate țările democrat-populare, care au pășit ferm pe calea construirii socialismului și care merg în pas cu Uniunea Sovietică în avangarda forțelor păcii și progresului.

De zece ani merg cu succes pe această cale popoarele țărilor din Europa centrală și răsăriteană în decursul acestui deceniu înfrățirea acestor țări s-a schimbat devenind de nerecunoscut. Victoria noii orînduirii a deschis țărilor de democrație populară din Europa posibilități uriașe de dezvoltare economică și culturală fără precedent. Pornind pe calea construirii socialismului, oamenii muncii din Polonia, Cehoslovacia, Ungaria, Bulgaria, România, Albania au obținut mari succese în toate domeniile activității lor constructive.

S-a schimbat radical poziția acestor țări și pe plan extern, a crescut rolul lor în arena internațională. Timp de multe decenii statele din Europa centrală și răsăriteană au constituit obiectul intrigilor și provocă-

rilor din partea puterilor imperialiste și adesea erau folosite ca unele ale politicii lor agresive. Acesta situații i s-a pus capăt pentru todeauna. Țările europene de democrație populară, care și-au cucerit în prezent o reală independență, duc o luptă activă pentru pace între popoare.

În octombrie anul acesta, forțele înalte ale Germaniei au sărbătorit festiv a 5-a aniversare a constituirii Republicii Democratice Germane — stat cu adevărat democrat și iubitor de pace. Această dată memorabilă a fost sărbătorită nu numai în Germania, ci și departe peste hotarele ei. Lucrul acesta este lesne de înțeles, deoarece constituirea Republicii Democratice Germane, succesele ei economice și politice constituie un factor de cea mai mare importanță în lupta poporului german pentru construirea statului său unit, independent, democrat și iubitor de

pace, unul din factorii de cea mai mare importanță în lupta pentru pace și securitate în Europa și în întreaga lume. Nu de mult și-a sărbătorit a 5-a aniversare Republica Populară Chineză. Constituirea Republicii Populare Chineză, liberă și independentă, a însemnat un eveniment de uriașă importanță nu numai în istoria Chinei, ci și în istoria întregii omeniri. Acesta este un fapt istoric a cărui însemnată nu poate fi apreciată îndeajuns. Poporul sovietic se bucură sincer de succesele istorice ale poporului frate chinez de 600 de milioane, de realizările lui în crearea și întărirea regimului democrat-popular în țara sa. Măretele cuceriri ale Chinei populare sînt conștințite prin Constituția Republicii Populare Chineză, adoptată de Adunarea reprezentanților populari din întreaga Chină, Constituție care a proclamat principiile construirii socialismului în China.

S-a pus capăt pentru todeauna situației din trecut a poporului chinez, cînd imperialiștii străini în cădrăsie cu reacționarii chinezi vinduți, oprimau acest mare popor, îl priveau de orice rol independent în rezolvarea problemelor internaționale. În ciuda împotrivirii reacțiilor internaționale, și în primul rînd a cercurilor agresive din S.U.A., Republica Populară Chineză a pășit ferm pe arena internațională, ca o putere într-adevăr mare și ca factor viguros al păcii.

Legăturile de prietenie de nezdruincinat și de colaborare frățească unesc toate țările democrat-populare și Uniunea Sovietică. Construcția socialistă în U.R.S.S. constituie un izvor de experiență extrem de bogată pentru toate popoarele care au pășit acum pe calea deschisă de Marea Revoluție Socialistă din Octombrie.

Puternicul lagăr al democrației și socialismului, care a unit sub steagurile sale 900 de milioane de oameni, lupta lui consecventă și dirză pentru pace se bucură de simpatia fierbinte și de sprijinul activ al unor cercuri tot mai largi și în țările capitaliste. În aceasta își găsește expresia directă marea cotitură istorică a timpurilor noastre, cînd popoarele jau tot mai mult în propriile lor mîini cauza păcii.

Lupta consecventă și fermă a forțelor păcii în frunte cu Uniunea Sovietică a dus în ultima vreme la anumite rezultate pozitive. A fost stins focarul primejdiei de război din Coreea. Ca urmare a încheierii cu succes a conferinței de la Geneva s-a pus capăt operațiunilor militare din Indochina, ceea ce a deschis posibilitatea reglementării definitive a problemei indochineze țîndu-se seama de interesele naționale legitime ale popoarelor din Indochina. Succesul conferin-

ței de la Geneva a demonstrat în mod evident invincibilitatea mișcării de eliberare națională a popoarelor din Orient, a demonstrat forța crescîndă a lagărului păcii, eficacitatea metodei tratativelor diplomatice în problemele internaționale litigioase.

În ultima vreme legăturile economice și culturale ale U.R.S.S. cu celelalte țări s-au lărgit considerabil și continuă să se lărgescă, ceea ce contribuie fără îndoială la normalizarea situației internaționale în ansamblu. În ultima vreme s-au îmbunătățit relațiile țărilor noastre cu Iugoslavia. Au fost înlăturate unele obstacole care frînau normalizarea relațiilor dintre U.R.S.S. și Iugoslavia, au fost întreprinse demersuri pentru reluarea comerțului și organizarea unor legături în problemele culturale și în alte probleme. Guvernul iugoslav a declarat că este gata să colaboreze în vederea îmbunătățirii relațiilor cu Uniunea Sovietică. În ceea ce privește Guvernul Sovietic, el consideră util, în interesul popoarelor celor două țări, să folosească toate posibilitățile pentru stabilirea unor legături normale și de prietenie. Manifestările de neînțelegere și animozitate observate în ultimii ani între statele noastre nu folosesc decît dușmanilor U.R.S.S. și Iugoslaviei, dușmanilor păcii. Și dimpotrivă, colaborarea și prietenia sinceră între popoarele Uniunii Sovietice și Iugoslaviei corespund într-unul nu numai intereselor țărilor noastre, ci și intereselor păcii în întreaga lume. În ce privește, Guvernul Sovietic va contribui și de acum înainte prin toate mijloacele la deplina normalizare a relațiilor sovieto-iugoslave, la întărirea străvechii prietenii dintre popoarele noastre și popoarele frățești ale Iugoslaviei și speră că va înfrîni în această privință o înțelegere deplină din partea Iugoslaviei.

Cunoscutul principiu al Guvernului Sovietic cu privire la posibilitatea și necesitatea de a rezolva problemele litigioase pe bază de înțelegere între țările interesate, în interesul întăririi continue a păcii și asigurării unei dezvoltări libere a popoarelor, se bucură de tot mai multă înțelegere și sprijin din partea cercurilor largi ale opiniei publice din diferite țări. Succesele obținute în slăbirea încordărilor internaționale au fost primite de popoarele întregii lumi cu o uriașă satisfacție și le-au înșulat o încredere și mai mare în forțele și în capacitățile lor de a nu admite un nou război, de a apăra cauza păcii.

Poporul sovietic este convins că posibilitățile pentru destinderea continuă a încordărilor internaționale nu sînt nici pe departe epuizate și că în această direcție au fost făcuți doar primii pași. Totodată, noi ne dăm limpede seama că pe această cale există obstacole serioase, ridicate de cercurile agresive ale unor state. Aceste cercuri recurg la noi și noi manevre pentru a împiedica o nouă slăbire a încordărilor internaționale, ele continuă să înjghebeze grupări militare îndreptate împotriva Uniunii Sovietice și a țărilor de democrație populară. Astfel și grupări sînt create în Europa, Asia și în alte regiuni ale lumii, înjghebarea lor fiind însoțită în mod invariabil de crearea unor noi și noi baze americane pe teritoriile altor țări la multe mii de kilometri de frontierele Statelor Unite.

Interesele păcii sînt ridici în prezent ca una din problemele cele mai importante și arzătoare — problema reducerii armamentelor și interzicerea armelor atomice și cu hidrogen. Rezolvarea acestor sarcini ar putea reduce substanțial cheltuielile militare, ar putea micșora povara fiscală care apăsă cu toată greutatea pe umerii oamenilor muncii. Rezolvarea acestor sarcini ar duce fără îndoială la o îmbunătățire radicală a întregii situații internaționale.

Obținerea și folosirea energiei atomice este o măreată realizare a genului uman, care deschide uriașe perspective dezvoltării continue a forțelor de producție ale societății. Nu este însă un secret că cercuri influente din unele țări și-au propus să pună energia atomică în slujba planurilor de război. Interesele vitale ale popoarelor cer ca folosirea energiei atomice în scopuri de distrugere și de exterminare în masă a oamenilor să fie interzisă cu cea mai mare strictețe, ca această puternică forță a naturii să fie folosită exclusiv în interesul muncii constructive pașnice, în interesul progresului omenirii.

După cum se știe, știința sovietică a și obținut rezultate remarcabile în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pașnice: în U.R.S.S. funcționează deja o centrală electrică pe bază de energie atomică, Uniunea Sovietică nu-și slăbește eforturile în lupta pentru interzicerea armelor atomice. În legătură directă cu această poziție a Uniunii Sovietice este proiectul cu privire la principiile fundamentale ale unei convenții internaționale (tratat) cu privire la interzicerea armelor atomice, cu hidrogen și a celorlalte tipuri de arme de exterminare în masă, cu scoaterea lor din armamentele statelor, cu privire la reducerea simțitoare a armamentelor și instituirea unui control internațional asupra înfăptuirii acestor hotărîri, proiect prezentat de delegația sovietică în Organizația Națiunilor Unite spre a fi examinat de Adunarea Generală, Propunerea Uniunii Sovietice prevede măsuri concrete practice pentru rezolvarea acestor probleme. Putem sublinia cu satisfacție că această nouă propunere a Uniunii Sovietice a fost întîmpinată cu bunăvoință de cele mai largi cercuri ale opiniei publice mondiale. Totodată însă, trebuie să constatăm că în prezent simple declarații despre importanța recentei propuneri a Guvernului Sovietic nu sînt suficiente. Este nevoie de o luptă mai hotărîtă și mai activă împotriva încercărilor de a crea un nou impas în rezolvarea acestor probleme, de a ridică în mod artificial obstacole în calea spre o înțelegere și de a nesocoti ceea ce aproprie pozițiile țărilor în tratativele cu privire la aceste probleme importante.

De asemenea, nu este posibil să se ducă discuții serioase în problema dezarmării și totodată să se deschidă larg porțile în fața forțelor revanșarde din Germania occidentală, refacind militarismul german. În memoria popoarelor din Europa este încă vie a-

mintirea zărilor dominației sîngeroase a hitleriştilor.

În lumina faptelor trecutului apropiat, marea nevroză adoptîndu-le militarismului în Germania occidentală nu pot decît să trezească indignarea cercurilor largi ale opiniei publice. În această ordine de idei nu pot fi trecute cu vederea hotărîrile adoptate la conferințele separate de la Londra și Paris ale puterilor occidentale în problema germană. În ciuda angajamentelor asumate împreună cu Uniunea Sovietică de a nu admite reînvierea militarismului german, guvernele S.U.A., Angliei și Franței, nesocotind voința de pace a popoarelor, au încheiat un tîrg separat cu militarismul și revanșarii vest-germani cu privire la restabilirea wehrmachtului (armatei) în Germania occidentală. Pentru început, acordurile de la Paris cu privire la remilitarizarea Germaniei occidentale prevăd crearea unei armate vest-germane cu un efectiv de 500.000 oameni. Dar oltar de pe acum guvernul de la Bonn nu ascunde că are planuri de organizare a unui număr mult mai mare de corpuri de armată și divizi de elită prevăd acordurile de la Paris. Industria Germaniei occidentale, inclusiv industria de război din Ruhr — același Ruhr care a fost arsenalul Germaniei hitleriste — a și început să fie reorganizată potrivit cerințelor înarmării Germaniei occidentale. Nu este întîmplător faptul că Germania occidentală este inundată cu literatură militaristă și fascistă, care propovăduiește în mod fălș un nou război împotriva statelor europene vecine cu Germania. În Germania occidentală capătă o influență tot mai mare același oameni care plîmă mai ieri erau organizatorii agresivului hitleriste împotriva Franței, Poloniei, Cehoslovaciei, Uniunii Sovietice și altor state iubitoare de pace.

Hotărîrile de la Londra și Paris duc așadar la transformarea Germaniei occidentale într-un stat militarist. Nu putem trece cu vederea nici faptul că, potrivit acordurilor de la Paris, armata vest-germană capătă posibilitatea de a dispune printru armele sale și de arme atomice. În afară de aceasta, acordurile specifică în mod expres că în Germania occidentală se vor desășura lucrări în domeniul cercărilor atomice.

Guvernele țărilor capitaliste vest-europene ută, pe semne, că încetarea Germaniei occidentale reprezintă cea mai mare primejdie pentru popoarele Europei și pentru întreaga omenire, deoarece cercurile guvernante ale Germaniei occidentale, animate de spirit militarist, vor dispune în curînd, în afară de alte tipuri de arme, și de arma atomică, pe care vor încerca fără îndoială să o folosească în scopurile lor revanșarde, agresive.

Unii politicieni mîlopi din Europa occidentală propagă teza falsă potrivit căreia după ratificarea acordurilor de la Londra și Paris se vor îmbunătăți, chipurile, șansele realizării unui acord între cele patru puteri în problema germană. Dar numai oamenii naivi pot da crezare unor asemenea afirmații. În realitate, ratificarea acordurilor de la Paris și Londra și traducerea lor în viață vor crea noi obstacole în calea spre o înțelegere în problema germană, vor adînci scîndarea existentă a Germaniei și vor lăsa pentru mulți ani națiunea germană în stare de dezmembrare.

Interesele păcii în Europa, ca și Interesele poporului german însuși, cer restabilirea neîntărită a unității Germaniei pe baze pașnice și democratice și crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa. Aceste interese cer de asemenea ca, în loc să se organizeze grupări militare închise, la care să participe Germania occidentală remilitarizată, să se creeze în Europa un sistem de securitate colectivă. Un asemenea sistem de securitate creat pe baza eforturilor comune ale tuturor statelor europene corespunde intereselor vitale ale popoarelor, deoarece menținerea păcii în Europa ar avea o însemnată hotărîtoare pentru menținerea păcii generale.

Oamenii sovietici sînt ferm convinși că poate rezista încercărilor viefii numai aca soluție a unei probleme internaționale sau altăia care ține seama în mod lucid de schimbările istorice ce se produc în lume. Considerăm că tocmai acest principiu acceptabil și avantajos pentru toate țările, indiferent de sistemele lor sociale, trebuie să fie pus la baza rezolvării problemelor internaționale neeglementate, inclusiv cele din Europa și Asia.

Tovarăși!

Cu cît este mai mare perioada care ne desparte de Marea Revoluție Socialistă din Octombrie, cu atît mai complet și multilateral iese la iveală gigantica ei influență transformatoare asupra lestinilor istorice ale întregii omeniri.

Glorioasă istorie a celor 37 de ani de existență a Statului Sovietic a dovedit cu o forță de netăgăduit superforțitatea covîșitoare a socialismului față de capitalism și a constituit un adevărat triumf al învățăturii atotbiruitoare a lui Marx-Engels-Lenin-Stalin.

Calea noastră este justă și nu există forță în lume care să poată ține în loc înaintarea noastră neabătută. Pe calea deschisă de Marea Revoluție, pășesc, alături de noi, poporul frate chinez și masele populare de milioane ale țărilor de democrație populară din Europa și Asia. Cauza noastră comună a luptei pentru pace, democrație și socialism se bucură de simpatia fierbinte a întregii omeniri progresiste.

Poporul sovietic se mîndrește pe bună dreptate cu marea sa misiune istorică și este ferm hotărît să biruiască toate obstacolele care stau în calea sa, să obțină noi și noi succese în construirea comunismului.

Trăiască steagul victorios al Marii Revoluții Socialiste din Octombrie!

Trăiască marea popor sovietic — avangarda de luptă a întregii omeniri progresiste!

Trăiască Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, care conduce cu fermătare țara înaintea, spre comunism!

Trăiască pacea între popoare!

Adunarea festivă din Capitală consacrată celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie

Cuvîntarea tovarășului Gheorghe Apostol

(Urmare din pag. 1-a)

pas pe calea realizării unei poziții comune în problemele dezarmării și dovedind încă o dată importanța tratatelor directe pentru înțelegerea între state. Toate acestea oglindesc eoul larg al politicii de pace a țărilor democratice și creșterea voinței de pace a popoarelor. Avea întru totul dreptate revista americană „The Nation” cînd, comentînd eșecurile faimoasei politici agresive „de pe poziții de forță” și izolarea crescîndă a promotorilor ei — scria: „Anul în curs a fost un an prost pentru protagoniștii războiului rece. Dorința de pace pare mai puternică decît orînd, iar fiecare element îndreptat spre pace pare să aibă un efect multiplicativ”. Faptele arată însă că realizările pe calea destinderii internaționale, atât de rîvnite de către toate popoarele lumii sînt primite cu ostilitate în unele cercuri oficiale. În primul rînd de cercurile agresive din S.U.A. Se știe că în ultimul timp aceste cercuri au pus la cale noi acțiuni menite să sporească incordarea în relațiile internaționale, să ducă la aventuri războinice în Extremul Orient și la reînvierea armatei hitleriste în Germania occidentală.

Politica acestor cercuri agresive este o politică sortită eșecurilor în primul rînd pentru că ea calcă interesele vitale ale popoarelor și strînge împotriva lor legitima. Este grăitoare amplasarea deosebită a „Zilei naționale de luptă împotriva înarmării Germaniei și pentru pace” — ce a avut loc în întreaga Franță la numai o săptămîna după semnarea acordurilor de la Londra și Paris; în această zi, poporul francez, reprezentanții ai celor mai diferite pășuri ale opiniei publice, oameni care n-au uitat dureroasele lecții ale trecutului, și-au manifestat hotărîrea de a nu îngădui repetarea primejdiilor și suferințelor legate de renașterea militarismului german. Rezistența împotriva acordurilor de reînviere a militarismului german crește chiar și în Germania occidentală, unde cercuri tot mai largi se pronunță împotriva acestor acorduri care nesocotesc voința de unitate a poporului german, eternizează dezmembrarea țării și ocupația Germaniei occidentale și urmăresc să transforme poporul german în carne de tun aducătoare de profituri maxime pentru miliardarii americani.

În fruntea luptei oamenilor muncii din țările capitaliste și coloniale pentru pace, democrație și independență națională se află pretutindeni clase muncitoare, conduse de eroicele partide comuniste și muncitorești. Popoarele lumii privesc cu încredere viitorul pentru că în fruntea luptei pentru pace se află invincibilul bastion al prieteniei popoarelor, Uniunea Sovietică, alături de care pășesc marea Chînă populară și celelalte țări de democrație populară, pentru că forțele favorabile de pace cresc necontenit în lumea întreagă, pentru că idealul coexistenței pacifice, tratatelor internaționale și înțelegerii între state cuprind mereu tot mai largi, devenind o considerabilă forță materială.

Tovarăși,

Poporul român împlinește cea de a 37-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie în condițiile muncii perseverente pentru îndeplinirea programului de măsuri economice elaborate de partid și guvern pe baza hotărîrilor plenare C.C. al P.M.R. din august 1953. În fața actuală a construcției socialismului la noi în țară — odată cu dezvoltarea industriei grele și cu creșterea rapidă a industriei ușoare și alimentare, producătoare de bunuri de larg consum, — ridicarea agriculturii este veriga hotărîtoare pentru dezvoltarea și întărirea întregii economii naționale și ridicarea nivelului de trai al celor ce muncesc. Preocuparea partidului pentru fărîmarea buineștii a poporului și perspectivele spre care ne îndreptăm își găsesc expresia în proiectul pentru Directivele Congresului al II-lea al P.M.R. cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani.

În această perioadă partidul și guvernul au concentrat toate forțele în direcția terminării fără întrerîderi a lucrărilor agricole de toamnă, în special a însămînțărilor, îndeplinirii integrale a planului de colectări și îmbunătățirii muncii de achiziționare a produselor agricole, potrivit cu posibilitățile largi create de recolta acestui an. Harnică noastră țărănie muncitoare a răspuns cu însușirile sarcinii puse de partid și guvern. Astăzi putem anunța că în întreaga țară însămînțările de toamnă s-au apropiat de sfîrșit, colectările se deslășoară intens, se înregistrează succese însemnate pentru realizarea planului de achiziționare a produselor agricole. Acestea constituie rezultate însemnate ale oamenilor muncii de la orașe și sate.

Știința marxist-leninistă și experiența istorică a Uniunii Sovietice ne învață că sporirea puterii și continuarea producției agricole și rezolvarea problemelor celorlalte sînt indisolubil legate de îndeplinirea sarcinilor transformării socialiste a satului. Partidul acordă cea mai mare atenție întăririi economico-organizatorice a gospodăriilor colective și întovărășirilor existente, deoarece ele pot și trebuie să constituie exemplul cel mai viu pentru atragerea țărănimii muncitoare pe calea socialismului. În lupta pentru reorganizarea socialiste a agriculturii dispunem de un îndreptat verificat: genialul plan cooperatist al lui Lenin, care ne învață că drumul larg al satului spre socialism trece prin cooperare, cu diferitele ei forme de colaborare și într-ajutorare tovarășească.

Realizarea prevederilor cuprinse în proiectul de Directive este strîns legată de creșterea capacității tehnice și organizatorice a S.M.T.-urilor, de folosirea mai productivă a parcului de mașini și îmbunătățirea calității lucrărilor, de lichidarea lipsurilor care se mai manifestă la unele gospodării agricole de stat. O mare atenție trebuie acordată țărănilor muncitori cu gospodării mici și mijlocii, care dispun de serioase rezerve de ridicare a randamentului la hectar. Trebuie să luptăm neobosit pentru ridicarea productivității muncii pe ogoare și la creșterea animalelor, pentru introducerea și răspîndirea regulilor agro-zootehnice, pentru generalizarea experienței înaintate a frunțelor recoltelor bogate, pentru legarea mai strînsă a științei agricole cu practica.

Partidul a pus la baza întregului program de măsuri privitor la dezvoltarea agriculturii, principiul leninist al pointerării materiei la producătorilor agricoli în sporirea producției.

Politica partidului și a regimului democratic-popular, de dezvoltare a agriculturii, răspunde intereselor vitale ale întăririi alianței clasei muncitoare cu țărănia muncitoare, sub conducerea clasei muncitoare. Întărirea mai departe a alianței muncitorești-țărănești, temelia puterii democratice,

populare, reprezintă chezașia construcției socialismului în țara noastră.

Tovarăși,

O sarcină de cea mai mare însemnătate pentru construirea bazei economice a socialismului este dezvoltarea mai departe a industriei socialiste. Partidul cheamă pe oamenii muncii să asigure dezvoltarea continuă, rațională și neîntreruptă a industriei grele, creșterea puternică a producției bunurilor de larg consum. Partidul ne arată că atât în ramurile industriei grele, cît și în ramurile industriei ușoare și alimentare, există mari rezerve pentru o creștere masivă a producției bunurilor de larg consum și pentru lărgirea sortimentului lor. Faptul că industria noastră metalurgică este în stare să aprovizioneze agricultura cu o mare parte din mașinile și uneltele agricole necesare, sporește răspunderile muncitorilor din această importantă ramură a industriei în lupta pentru ridicarea agriculturii.

Partidul cheamă minunata noastră clasă muncitoare, care și-a dovedit din plin înalta

Oamenii muncii din țara noastră, fără deosebire de naționalitate, muncesc cot la cot pentru înflorirea patriei comune. — Republica Populară Romînă. Partidul cheamă pe toți oamenii muncii să lupte pentru stîrpirea oricăror manifestări ale șovinismului și naționalismului burghez de orice fel, să dezvolte pe toate căile legăturile de frăție și colaborare tovarășească între masele muncitoare ale poporului român și ale minorităților naționale.

Poporul român participă activ la politica de pace, colaborare și prietenie între popoare dusă de toate țările lagărului socialist. Politica externă a R.P.R. este o politică de prietenie trîncă cu marea Uniune Sovietică și cu toate țările de democrație populară, o politică de colaborare internă cu toate popoarele, o politică de colaborare comercială cu toate țările pe baza avantajelor reciproce, o politică de neamăstec în afacerile interne ale altor state și de respectare a drepturilor lor suverane.

Alături de guvernul R.P.R., poporul ro-



conștiință și spiritul de răspundere ca clasă conducătoare a întregului popor, să intensifice lupta pentru realizarea planului cincinal la toți indicii, să ridice productivitatea în fiecare sector de muncă, să folosească cu grijă și cît mai deplin preloasele mijloace tehnice moderne cu care sînt înzestrate întreprinderile noastre, să obțină pe toate căile reducerea prețului de cost al produselor fără a dăuna calității lor, să aplice un strict regim de economii. Realizările însemnate ale întrecerii socialiste în cinstea zilei de 7 Noiembrie sînt constituie o bază pentru dezvoltarea avîntului și inițiativei creatoare a oamenilor muncii.

Sarcini importante revin oamenilor muncii din comerțul de stat și cooperatist. Ei trebuie să muncescă neobosit pentru dezvoltarea schimbului de mărfuri dintre oraș și sat și reducerea cheltuielilor de circulație, pentru desfacerea operativă, fără trăgănări a produselor, pentru deservirea civilizată a consumatorilor. Trebuie să acordăm o mare atenție dezvoltării atitudinii socialiste față de avutul obște, temelia buineștii a poporului, să combatem cazurile de risipă și neglijență care provoacă pagube proprietății socialiste, să pedepsim necinstea cu toată fermitatea și asprimea legilor.

În țara noastră comorile culturii devin bunuri scumpe ale maselor. Oamenii de știință, artiști și culturi se bucură de condiții de viață și de creație nemulțumite. O nouă expresie a dragostei și prețuirii cu care poporul muncitor înconjoară intelectualitatea noastră o constituie decernările premiilor de stat pentru lucrările deosebite de valoroase realizate de oamenii de știință, artiști și culturi.

În opera de construire a economiei și culturii socialiste poporul român se bucură de sprijinul urias pe care i-l acordă poporul sovietic sub toate formele și în toate domeniile. Să folosim din plin acest învătător, să luptăm neobosit pentru aplicarea creatoră, potrivit cu condițiile țării noastre, a experienței sovietice.

Tovarăși,

Cea mai mare cucerire a oamenilor muncii din țara noastră o constituie statul democratic-popular. Avînd la temelie sa alianță dintre clasa muncitoare și țărănia muncitoare, statul democratic-popular constituie arma cea mai puternică a oamenilor muncii în lupta de clasă pentru construirea socialismului, pavăza marilor cuceriri revoluționare ale poporului. Sarcina tuturor oamenilor muncii este de a întări necontenit statul nostru de democrație populară, de a veghea la stricta respectare a legalității populare, de a asigura îmbunătățirea muncii aparatului de stat, în primul rînd prin stîrpirea birocrațismului, de a întări legătura statului popular cu masele largi de oameni ai muncii, de a asigura participarea largă și activă a maselor populare la conducerea treburilor obștești.

Pentru regimul nostru de democrație populară este un puternic izvor de forță unitatea și frăția de nezdruclinat a poporului român cu toate minoritățile naționale din țara noastră. Partidul nostru îndeplinește cu consecvență politica națională leninist-stalinistă bazată pe principiile depline egalității în drepturi a tuturor celor ce muncesc.

TELEGRAM E

Tovarășului K. E. VOROȘILOV

Președintele Prezidiului Sovietului Suprem al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste

Moscova

Cu ocazia celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, vă rog să-mi permiteți, tovarășe Președinte, ca, în numele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne și al meu personal, să vă transmit cele mai călduroase și sincere felicitări.

La această glorioasă aniversare, poporul român urează din tot sufletul marelui popor sovietic noi și strălucite succese pentru continuă înțărare și înflorire a patriei sale, bastion de neînving al luptei pentru pacea și progresul întregii omeniri.

Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romîne

Tovarășului G. M. MALENKOV

Președintele Consiliului de Miniștri al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste

Moscova

Cu prilejul celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie vă rog să primiți, tovarășe Președinte, din partea Guvernului Republicii Populare Romîne și a poporului român, un fierbinte salut și felicitări cordiale pentru Dvs., Guvernul U.R.S.S. și marea popor sovietic.

Poporul român sărbătorește cu adîncă bucurie această măreață aniversare scumpă întregii omeniri iubitoare de pace și progres și

urează din toată inima poporului și Guvernului Sovietic noi succese în marea operă de construire a comunismului și în lupta pentru apărarea păcii și întărirea colaborării între popoare.

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romîne

Tovarășului V. M. MOLOTOV

Prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste și Ministru al Afacerilor Externe al U.R.S.S.

Moscova

Cu ocazia celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, vă rog, tovarășe Ministru, să primiți cele mai sincere și călduroase felicitări.

În această măreață zi, poporul român urează marelui popor sovietic, glorios constructor al comunismului, noi succese în lupta pen-

tru asigurarea unei păci trainice în lume și întărirea prieteniei între popoare

SIMION BUGHICI

Ministru Afacerilor Externe al Republicii Populare Romîne

Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Consiliului de Miniștri al U. R. S. S.

Oamenii muncii din Capitala Republicii Populare Romîne Întruniți în adunarea festivă cu prilejul sărbătoririi celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, trimit Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Guvernului U.R.S.S. un fierbinte salut.

Marea Revoluție Socialistă din Octombrie înfăptuiește de protelariatul din Rusia sub conducerea gloriosului P.C.U.S. — creat și călăuzit de genialul Lenin — a constituit o cotitură radicală în istoria întregii omeniri. Victoria Marii Revoluții Socialiste din Octombrie a însoțit și însușește oamenilor muncii din lumea întreagă în lupta lor pentru lichidarea exploatarea omului de către om, pentru libertate și independență națională, pentru un trai fericit și omenesc, pentru pace între popoare.

Succesele strălucite ale popoarelor sovietice dobîndite de-a lungul celor 37 de ani de la Revoluția din Octombrie, sînt o dovadă de nezdruclinat a țării și superiorității sistemului socialist față de sistemul capitalist. Politica consecventă de pace și colaborare între popoare, dusă de Tăra Socialismului din prima zi după Revoluția din Octombrie, se bucură de sprijinul maselor celor mai largi din lumea întreagă, care văd în această politică expresia intereselor lor vitale, chezașia apărării și menținerii păcii în lume.

Pe drumul deschis de Marea Revoluție Socialistă din Octombrie, călăuzit de farul luminos al învățăturii marxist-leniniste, poporul român, sub conducerea Partidului Muncitoresc Român, a înfăptuit succese de seamă în opera de construire a socialis-

mului. Realizările strălucite obținute de oamenii sovietici pe tărîmul dezvoltării economiei și culturii, al ridicării neîncetate a nivelului lor de trai, al întăririi statului sovietic, constituite pentru poporul nostru o pildă și un îndemn în obținerea de noi succese pe drumul construirii socialismului. Astăzi, oamenii muncii din patria noastră, conduși de Partidul Muncitoresc Român, își înzesc eforturile în lupta pentru dezvoltarea rapidă a agriculturii și producției bunurilor de larg consum în scopul ridicării nivelului de trai al celor ce muncesc.

Cu prilejul zilei de 7 Noiembrie, poporul nostru își exprimă dragostea și recunoștința sa fără margini față de marea Uniune Sovietică eliberatoare, care a deschis țării noastre calea spre o viață nouă și ne ajută frățeste în opera de fărîmăre a orînduirii socialiste în scumpa noastră patrie.

Sub conducerea Partidului Muncitoresc Român, pe drumul luminat de atotbiruitoarea învățătură a lui Marx-Engels-Lenin-Stalin, poporul nostru este hotărît să obțină noi victorii în construirea socialismului, în lupta pentru triumful cauzei păcii.

Trăiască a 37-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie!

Trăiască în vece prietenia romîno-sovietică!

Trăiască P.C.U.S. în frunte cu Comitetul său Central — forța călăuzitoare și conducătoare a poporului sovietic!

Trăiască Guvernul Uniunii Sovietice!

Trăiască marea Uniune Sovietică — bastionul păcii, democrației și socialismului în întreaga lume!

In cinstea zilei de 7 Noiembrie

Adunări festive în țară

IAȘI

Simbătă după amiază a avut loc în sala Teatrului Național din Iași o adunare festivă închinată celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Cu acest prilej tov. Vasile Antohi, secretar al comitetului regional de partid, a vorbit despre însemnătatea istorică a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie.

Încheierea adunării, artiști ai Teatrului Național, corul Direcției regionale C.F.R. și echipele de jocuri ale I.S.E.P., au prezentat un frumos program artistic.

PLOEȘTI

În cinstea zilei de 7 Noiembrie, în întreprinderile și instituțiile din orașul și regiunea Ploiești au avut loc adunări festive în cadrul cărora s-a vorbit despre însemnătatea

tea Istorică a Marii Revoluții Socialiste din

Octombrie, despre succesele Uniunii Sovietice pe drumul construirii comunismului, despre ajutorul pe care poporul sovietic îl acordă necontenit poporului român.

Adunări festive au mai avut loc la întreprinderile petroliere Boldești, Băicoi, Monești, Berca, Poiana Cîmpina, la uzinele metalurgice „Gh. Gheorghe-Dej” din Tîrgoviște, etc.

BAIA MARE

Sute de oameni ai muncii din Baia Mare au luat parte simbătă seara la adunarea festivă în cinstea zilei de 7 Noiembrie, care a avut loc în sala „Mînerul” din oraș.

A luat cuvîntul tov. Paul Löw, secretar al comitetului regional P.M.R. Baia Mare, care a vorbit despre importanța zilei de 7 Noiembrie.

Zeci de întreprinderi și-au îndeplinit planurile anuale de producție

PLOEȘTI. — Cea de a 37-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie a fost îndeplinită de petrolisti, metalurgiști, textiliști și țărani muncitori din regiunea Ploiești prin noi succese în producție. Zeci de întreprinderi și-au îndeplinit înainte de termen planurile de producție. Fabrica textilă „Dorobanțul” din Ploiești a realizat planul de producție cu 101 la sută; muncitorii de la Rafinăria nr. 1, uzinele „1 Mai” și alte întreprinderi au îndeplinit înainte de termen planul de producție pe luna octombrie.

ITEȘTI. — În împlinirea celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, muncitorii sîndori de la

Trestul 2 foraj Pitești și-au îndeplinit în ziua de 6 noiembrie planul anual de producție la toți indicii.

Prin realizarea planului anual cu aproape două luni înainte de termen, sîndorii Trestului 2 foraj Pitești au contribuit la extragerea peste plan a zeci de mii de tone de țiței.

GALAȚI. — În cinstea zilei de 7 Noiembrie și-au terminat planul anual de producție și celeștii Atelierele „Gh. Apostol”.

IAȘI. — Filatoarele fabricii „Tesătura” din Iași au terminat în ziua de 6 noiembrie sarcinile planului.

A urmat apoi un program artistic. Adunări festive au mai avut loc în orașele Satu Mare și Sigheț.

PETROȘANI

La adunarea festivă închinată zilei de 7 Noiembrie ce a avut loc în sala Teatrului de Stat din Petroșani, a luat cuvîntul tov. Dumitru Dejeu, președintele comitetului executiv al statului popular regional Hunedoara. Sutele de participanți și-au manifestat cu această ocazie dragostea față de Uniunea Sovietică, precum și recunoștința fierbinte pentru ajutorul frățesc pe care oamenii sovietici îl dau poporului nostru în lupta pentru construirea socialismului.

În încheierea adunării, formațiuni de artiști amatori din localitate au prezentat un bogat program artistic.

În cinstea zilei de 7 Noiembrie harnicele filatoare au produs peste angajamentul luat 1.050 kg. de fir, realizînd în acest timp o economie de materie primă și materiale în valoare de 15.190 lei.

ORAȘUL STALIN. — În cinstea zilei de 7 Noiembrie, 11 întreprinderi din diferite ramuri ale industriei regiunii Stalin și-au terminat planul anual de producție. Printre acestea se numără „Independența”, „Vilora” și „Balanta” din Sibiu, „Strungul”, Atelierele de automobile, „Dezrobirea” din Orașul Stalin, I.P.R.O.F.I.L.-Măgura Codlei. De asemenea, un număr de alte 13 întreprinderi din regiune lucrează în contul lunii decembrie a acestui an.

Acum, țărani muncitori din regiunea Suceava predau la bazele de recepție cotele de porumb și cartofi. Frunțate la predarea acestor produse sînt raioanele Fălticeni, Suceava și Rădăuți.

CRAIOVA. — „Octombrie Roșu” este numele unei noi întovărășiri agricole înfăptuită zilele acestea în comuna Băilești, regiunea Craiova. Noua întovărășire, constituită în preajma celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, cuprinde 19 familii de țărani muncitori care au hotărît ca de aci înainte să-și lucreze pămîntul în condiții superioare.

Tot „Octombrie Roșu” este numele unei noi întovărășiri agricole constituită în preajma glorioasei aniversări în satul Meteu, raionul Filiași. Cele 19 familii de țărani muncitori care au intrat în întovărășire au și început să-și pregătească ogoarele pentru asigurarea unor recolte mari în anul viitor.

În preajma zilei de 7 Noiembrie au mai luat ființă noi întovărășiri agricole în satele Tărlău și Ghidiciu, raionul Calafat, Curtișoara, raionul Tg. Jiu, și în alte sate și comune din regiunea Craiova.

Succesele oamenilor muncii de pe ogoare

În toate regiunile țării, oamenii muncii de pe ogoare au intensificat în cinstea celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie, ritmul însămînțărilor de toamnă. După datele sîndite la Ministerul Agriculturii și Silviculturii, regiunile Oradea, București, Baia Mare, Iași și Pitești au terminat planul însămînțărilor de toamnă în ziua de 6 noiembrie a terminat însămînțările de toamnă și regiunea Suceava.

În regiunile frunțate, oamenii muncii continuă să lupte pentru depășirea planului însămînțărilor de toamnă. Pînă acum regiunea București a îndeplinit peste plan 14.600 hectare, Oradea 6.200 hectare, iar Suceava 5.800 hectare. Suprafețele însemnate au fost îndeplinite peste plan și în celelalte regiuni frunțate.

De asemenea, a fost intensificat ritmul însămînțărilor în regiunile Craiova, unde planul a fost realizat în proporție de 96,1 la sută, Hunedoara 95,7 la sută, Bacău și Cluj cu peste 90 la sută.

În fruntea luptei pentru îndeplinirea planului la însămînțări au fost gospodăriile agricole de stat și gospodăriile agricole colec-

tive. În întreaga țară, gospodăriile agricole de stat au îndeplinit pînă la 5 noiembrie planul însămînțărilor de toamnă, în proporție de 99,6 la sută, iar gospodăriile agricole colective în proporție de 94,8 la sută. În afara unităților socialiste din regiunile frunțate, au mai terminat însămînțările pînă la această dată, gospodăriile de stat din Regiunea Autonomă Maghiară, Bacău, Galați, Ploiești și Stalin, precum și gospodăriile colective din regiunile Constanța și Bacău.

SUCEAVA. — În cinstea zilei de 7 Noiembrie numeroase comune și raioane din regiunea Suceava și-au realizat în întregime planul anual de colectare la diferite produse agricole, vegetale și animale.

Țărani muncitori din raioanele Rădăuți și Treștești au predat în întregime cotele de grîu și secară, cît din comunitățile Blîndești, Bucoc, Coșaiu și alte 10 comune din raionul Botoșani precum și cei din Socorjeni și Todireni, raionul Treștești, Drăgușeni și Vornicești în raionul Săveni și altele au achitat în întregime cotele de mazăre, fasole și alte boabe.

SPORT

În această zi, instituțiile și întreprinderile
orice fel vor lucra după orarul normal.